

Patrick Mérienne

55 BALADES
EN PAYS
BASQUE
CHARME, PATRIMOINE ET IDENTITÉ

Éditions **QUEST-FRANCE**

SOMMAIRE

Introduction - 6

- 1 SARE : la balade des oratoires - **12**
- 2 SARE : la grotte de Sare et l'Atxuria - **16**
- 3 ASCAIN : les redoutes de Zuhalmendi - **20**
- 4 ASCAIN : Bizkartzun et le pont romain - **24**
- 5 ASCAIN : la Rhune, montagne des Basques - **28**
- 6 URRUGNE : la venta d'Insoala et la montagne de Ciboure - **34**
- 7 URRUGNE : le lac d'Ibardin et la redoute de la Baïonnette - **38**
- 8 BIRIATOU : Xoldokogaina et le rocher des Perdrix - **44**
- 9 URRUGNE : le mont du Calvaire - **48**
- 10 BÉHOBIE-IRUN : le chemin de la Baie 1 - **52**
- 11 HONDARRIBIA-IRUN-TXINGUDI : le chemin de la Baie 2 - **56**
- 12 HENDAYE-HONDARRIBIA : le cap du Figuier - **60**
- 13 HONDARRIBIA : le sentier littoral du Jaizkibel - **64**
- 14 HENDAYE : Hendaye et le château d'Abbadia - **68**
- 15 HENDAYE-SAINT-JEAN-DE-LUZ : la corniche d'Urrugne - **72**
- 16 SAINT-JEAN-DE-LUZ-BIDART : de Saint-Jean-de-Luz à Bidart - **78**
- 17 BIDART-BIARRITZ : de Bidart à Biarritz - **82**
- 18 BIARRITZ-ANGLET : de Biarritz à Anglet - **86**
- 19 ANGLET-BAYONNE : de la Barre de l'Adour à Bayonne - **90**
- 20 ANGLET : le parc Izadia et le Pignada - **94**
- 21 BAYONNE : la capitale du Pays basque - **98**
- 22 BIARRITZ : la ville impériale - **104**
- 23 SAINT-JEAN-DE-LUZ ET CIBOURE : le charme et l'identité basque - **110**
- 24 URRUGNE : une boucle labourdine - **116**
- 25 CIBOURE-HENDAYE : une étape du « camino del Norte » - **120**
- 26 URT : sur les pas de Roland Barthes - **130**
- 27 MOUGUERRE : la croix et le belvédère - **134**
- 28 ARCANGUES-ARBONNE : une balade de charme autour du golf - **140**
- 29 LA BASTIDE-CLAIRENCE : la belle Navarraise - **144**
- 30 JATXOU : la chapelle Saint-Sauveur - **148**

- 31 HASPARREN : sur les pas de Francis Jammes - **152**
- 32 LARRESSORE : les secrets du makhila - **156**
- 33 SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE : entre lac et Nivelle - **162**
- 34 ESPELETTE : la cité du piment - **166**
- 35 MENDIONDE : balade sur le mont Ursuya - **170**
- 36 ITXASSOU : les bords de Nive et le Pas de Rolland - **174**
- 37 SAINT-ESTEBEN : la vallée de l'Arbéroie - **178**
- 38 SARE : la Rhune par Fage et la fontaine d'Urkila - **182**
- 39 SARE : la Rhune depuis l'Espagne via le col de Lizuniaga - **188**
- 40 SARE : le tour de l'Ibantelli et les anciennes houillères - **194**
- 41 SARE : les palombières d'Etxalar - **200**
- 42 AINHOA : la chapelle Notre-Dame d'Arantzazu - **204**
- 43 MACAYE : à l'assaut du Baïgura - **210**
- 44 ITXASSOU : le radar du mont Artzamendi - **216**
- 45 BIDARRAY : la boucle des ponts - **220**
- 46 OSTABAT-ASME : la chapelle de Soyarza - **224**
- 47 OSTABAT-ASME : la chapelle Saint-Nicolas d'Haranbeltz - **228**
- 48 LANTABAT : la chapelle Saint-Cyprien - **232**
- 49 SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT : la capitale de la Basse-Navarre - **236**
- 50 SAINT-ÉTIENNE-DE-BAÏGORRY : le mont Oylarandoi - **242**
- 51 LA FORÊT D'IRATY : la plus grande hêtraie d'Europe - **248**
- 52 LE COL D'ORGANBIDEXKA : le paradis des ornithologues - **252**
- 53 LE PIC D'ORHY : le géant basque - **256**
- 54 LES GORGES D'HOLTZARTÉ : une impressionnante passerelle - **260**
- 55 KAKUETTA : les grandioses gorges basques - **264**

Informations touristiques - 270

DÉCOUVRIR LE PAYS BASQUE

Le Pays basque : un magnifique littoral préservé, de verdoyantes collines labourdines, les doux reliefs bas-navarrais et les grandes et sauvages montagnes souletines.

Vous allez y découvrir un patchwork de paysages vallonnés, doux et colorés avec des collines à l'herbe rase, des prairies vertes et grasses, des landes d'ajoncs, de bruyères et de fougères, des champs de maïs, des chênaies, des châtaigneraies, des pinèdes et des vignobles acrobatiques.

Vous constaterez qu'il possède un réseau hydrographique généreux avec les nombreux cours d'eau que sont l'Adour, la Nive et ses affluents (les nives d'Arnéguy, de Béhérobie, et des Aldudes), la Nivelle, l'Aran, la Joyeuse et l'Arbéroue, la Bidouze et le Saison.

Vous apprécierez ces moyennes montagnes souvent pelées avec leurs escarpements de grès roses ou de gneiss que sont la Rhune, l'Artzamendi ou le Baïgura, avec toujours en arrière-plan la majesté du pic d'Orhy et du pic d'Anie, qui marquent la limite orientale du Pays basque.



La forêt d'Iraty : toute la douceur basque.



Les vautours fauves sont chez eux !

Vous y observerez de nombreux rapaces : milan, milan royal, aigle royal, percnoptère d'Égypte, vautour fauve, et plus rarement sa majesté le gypaète barbu, et bien sûr les incontournables pottoks et manechs, compagnons familiers de toutes vos randonnées.

Sous le ciel changeant marqué par la douceur océane et la pluie généreuse, vous croiserez de magnifiques villages marqués par l'histoire et la culture basques. Des villages labourdins, avec leurs maisons blanches à la chaux coiffées de tuiles rouges et leurs volets et pans de bois rouges et verts, et des villages bas-navarrais avec leurs maisons plus massives qui arborent de magnifiques linteaux très ouvragés, qui surmontent la porte d'entrée habillée d'un encadrement de pierre en forme de bouteille.

Partout vous y découvrirez l'empreinte de l'histoire et de la religion avec ces somptueuses églises, romanes, gothiques ou Renaissance, richement décorées



La contemplation du pottok.



La place du village et une stèle discoïdale devant l'église.

DESCENTE DANS LA VALLÉE DE L'ADOUR ET RETOUR AU VILLAGE

Descendez la colline vers le nord-ouest, suivez les chemins de Borda et de Belsussary (balisage rouge et blanc) jusqu'au croisement avec le chemin Miquelon ③ que vous suivez à droite jusqu'en fond de vallée. Traversez le cours d'eau et continuez sur le sentier, puis empruntez l'ancien chemin de Bayonne et le chemin de Larretxea. Prenez en face le chemin de Cazenave puis le chemin d'Irauldenia jusqu'au petit cours d'eau que vous traversez ④. Longez-le par la droite (balisage jaune), continuez à droite sur le chemin qui monte à travers bois (chemin d'Ibarrartia) et qui rejoint le chemin d'Uhaldebehere. Prenez en face, puis à droite l'avenue de Baïgura qui serpente, puis l'avenue de la Rhune et encore à droite le chemin de Cigaro. Contournez et visitez la très belle église Saint-Jean-Baptiste ⑤ et son mur clocher du

xviii^e siècle, remarquez les stèles discoïdales de son petit cimetière et la statue du saint.

INFORMATIONS PRATIQUES

Mouguerre : *Mugerre* en basque

Mairie :

Château d'Agueria

64990 Mouguerre

Tél. : 05 59 31 83 23

www.mouguerre.fr



Le riche mobilier de l'église.

L'église Saint-Jean-Baptiste.





L'ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-L'ASSOMPTION

Classée par les monuments historiques depuis 1996 pour son décor intérieur, cette église labourdine a été construite au XIII^e siècle et remaniée au XVI^e siècle, tandis que la flèche en ardoise a été bâtie en 1823. Elle possède un beau portail monumental en plein cintre, une seule nef sans piliers et des boiseries en caissons au plafond. Elle abrite un retable doré et deux niveaux de galeries en bois et de belles stèles discoïdales dans le cimetière attenant.



L'église ceinte de son cimetière circulaire. © Vouvraysan / Fotolia.com



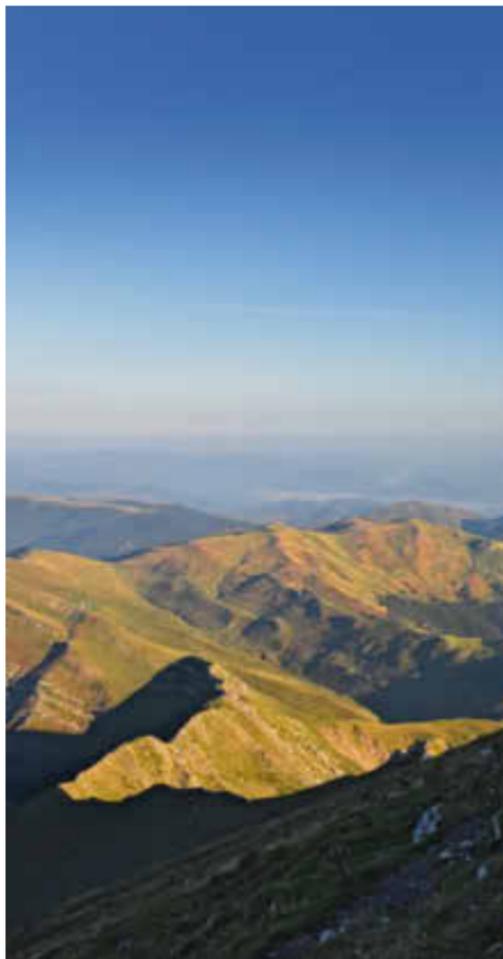
Le superbe décor intérieur de Notre-Dame de l'Assomption.



La magie du lever de soleil.

LA MONTÉE AU SOMMET PAR LES ARÊTES MÉRIDIONALES

Repérez la borne frontière n° 237 au-dessus du parking et suivez le sentier qui remonte l'une des crêtes. Contournez par la gauche à flanc une première épaule rocheuse et suivez l'un ou l'autre sentier qui remonte en traversée le flanc sud. Après le petit passage rocheux protégé par un câble de l'escarpement rocheux de l'Orly Chipia, suivez à droite un sentier bien pentu qui rejoint la crête sommitale et puis à gauche le sommet, sa borne frontière et sa belle boîte métallique à messages.



Au sommet, un panorama époustoufflant !



Premiers rayons sur les premiers hauts sommets pyrénéens.



UN PANORAMA INOUBLIABLE

Admirez l'immense panorama sur toute la région avec, à l'ouest, les Trois Couronnes (806 m), la Rhune (900 m) et l'Artzamendi (926 m) et, à l'est, le Pic d'Anie (2 504 m), l'Ansabère et le pic du Midi de Bigorre

(2 876 m) et le Balaitous (3 144 m). Pour la descente, suivez la crête vers le nord et prenez le sentier qui tourne à gauche et rejoint à flanc l'itinéraire de l'aller jusqu'au parking.

INFORMATIONS TOURISTIQUES

Offices de tourisme, activités, patrimoine, hébergements, gastronomie...

- pays-basque.tourisme64.com
- guide-du-paysbasque.com
- terreetcotebasques.com

Transports

- **Chronoplus** : 05 59 52 59 52,
www.chronoplus.eu
- **Hegobus** : 05 59 48 30 85 , www.hegobus.fr
- **Transports 64** : 0 800 64 24 64
(bus interurbains) www.transports64.fr
- **ATCRB** : 09 70 80 90 74 (bus interurbains)
www.atcrb.com
- **Aéroport de Biarritz** : 05 59 43 83 83,
biarritz.aeroport.fr

Navettes gratuites de centre-ville

- **Anglet** : 05 59 52 59 52, www.anglet.fr
- **Bayonne** : www.bayonne.fr
- **Biarritz** : www.chroplus.eu

SNCF : dessertes locales

**Bayonne, Biarritz, Guéthary,
Saint-Jean-de-Luz, Hendaye-Plage-
Les Deux-Jumeaux, Hendaye**
ter.sncf.com



Navettes et balades maritimes

- **navettes vers Hondarribia** :
06 07 02 55 09, hendaye-tourisme.fr
- **balades en bateau vers l'Espagne** :
(34) 622 427 388, www.jolaski.com



**La baie de Saint-Jean-de-Luz
et la Rhune, depuis la colline
de Sainte-Barbe.**

Pour chacune des balades, informations pratiques plus locales en fin de texte.

Je dédie ce livre à mes parents, qui vécurent heureux au Pays basque, et à Jean Bost (1934-1995), naturaliste, humaniste et mon professeur de sciences naturelles au lycée Maurice-Ravel de Saint-Jean-de-Luz.



Photographies de l'auteur sauf mention contraire

Éditions **OUEST-FRANCE**
Rennes

Éditeur Hervé Chirault
Coordination éditoriale Lise Corlay
Cartographie Patrick Mérienne
Conception graphique et mise en page
Studio graphique des Éditions Ouest-France
Photogravure Graph&Ti, Rennes (35)
Impression Sepec, Péronnas (01)

© 2019, Éditions Ouest-France
Édilarge SA, Rennes
ISBN : 978-2-7373-7980-2
Dépôt légal : avril 2019
N° d'éditeur : 10075.01.1,5.04.19

Imprimé en France
www.editionsouestfrance.fr